

報日環循

西曆一千八百八十二年二月十號

[illegible]

壹號企頭呢二員八至二員九  
上衣着呢一員六  
雞囀紅絨六毫九  
棉羊絨一員一五至九毫八  
雙工紅絨七毫二至七毫四  
全毛厚佛蘭絨四毫四  
綢地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五  
尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫六五  
壹號尺五黑軟剪絨二毫三五  
十磅洋氈四員三五  
十一磅洋氈五員四  
十二磅洋氈六員二  
金山水銀現每担五十七員七五  
玻璃片三員二至三員六  
正岐鑾青銅二員至二十員零五  
威仁鑾青銅二十員至二十員零一  
青銅片小板二十員零七五  
日本花巾二十四員零五至二十四員  
白鉛六員七至六員八  
黑鉛五員四至五員三五  
瑞典鋼四員三至五員三五  
線圓鐵枝二員七至二員六五  
英國壹六鐵枝二員四至二員三五  
集港壹六鐵枝二員三至二員三五  
英國鐵線十一廿五號六員五五  
集港鐵線十一廿五號六員五五  
英國方圓扁鐵二員二五至二員三  
集港方圓扁鐵二員二至二員二五  
英國軟白鐵五員二至五員三  
集港硬白鐵五員二至五員一  
舊山馬甲鐵二員三至二員三五  
新山中馬甲鐵二員二至二員一七  
英國鋼三員六至三員八  
瑞典鋼四員三至四員五  
雲南錫二十四員至十四員五  
豐興錫二十九員五至二十八員  
臺灣樟腦十七員五  
洋硝六員二五至六員四  
日本硫磺二員至壹員九  
公厘角三千五百員至三千一百五員  
艾粉三百員至三百二十五員  
原桶木油六兩至五兩九  
原桶生油五兩九至五兩八五  
上火車米一員七七至一員七八  
中火車米一員六至一員五五  
一號安南占米一員八五至一員八  
蔴包營占朴二員至一員九  
安南更米一員六至一員五五  
火車安南更米一員六八至一員六三  
一號安南更米一員六六至一員七  
新白壳荳一員九至二員零三  
黑皮青肉荳二員三至二員三五  
新黃荳二員六至一員九五  
新青荳一員九五至二員  
四川白蠟八十八員至八十七員五

源堂參舖生意今已收盤卽將萬源堂牌舖底傢私什物貨底一概頂與篤祐堂受于十一月二十日交易清楚卜吉修整張以前舊萬源堂所有欠到各行揭借貨項俱歸萬源堂舊股份人支理與我新承人篤祐堂無干日後萬源堂祥記生意興衰亦與舊人無涉今用回萬源堂招牌加多記兩字特此聲明以免後論 辛巳年十一月廿日 篤祐堂萬源堂祥記告白

香港代理人禪行啟  
 如諸君光顧請移  
 上環恒信益號內譚  
 君光顧俾得本公司保  
 三個月派送一次今本  
 云三十三圓三毫三仙  
 別家無異惟蒙諸君  
 司專保洋面保險所有  
 代代理之諸路多化洋

有銀出揭  
手地段貨  
方准信若  
將業契枯  
到皇后大  
門牌雲公  
銀行舊渣  
太古樓上  
三福  
雲公司啟

啟者澳門下環街陳光裕號  
子姪人眾司事亦多凡有揭  
借銀兩賒取貨物必須交割  
本堂陳國賓手收親筆簽名  
並給圖章方為實據若無圖  
章及的筆簽名均係輕信老  
自悞惟向經手是問與本堂  
無涉特此聲明免貽後論  
光緒七年 十月 初四日  
光裕堂陳國賓謹告

醫二十四年而年  
有一生謹慎付思  
邇今七旬歸故里  
棠林泉惟我逢春  
藥片永無偽藥快  
弟葉嘉時先生老  
醫理勝于十倍今  
大街逢春堂代行  
光緒七年 閏十六  
逢春堂啟

---

白告

啟者去年八月初  
日弟經手再與和記  
公司合萬和豐公司  
續增第七欸原約經  
已遺失如有四方君  
子拾得送回觀海樓  
卽謝花紅銀五十圓  
此帖是實 壬子年  
辛巳年七月初九日  
石清泉謹白

如林明頓碼怪地利  
碼吉林炮碼等以及  
引并各樣火器物件  
年遠近馳名英國俄  
即如中國軍營更為  
一失且能命中至遠  
國香港等處本公司  
後并不分托別家諸  
庶不有悞謹此佈聞  
也洋行啟

貨 倉 出 賃

現有乾爽石貨  
一間又土庫貨  
一間出賃在西營  
盤即同福棧門牌  
第六號七號如今  
意者請到本行  
房面議此佈

光緒七年 十月  
初十日 亞士蘭  
連士德洋行謹啟



**選錄** 諭旨○十二月十一日奉 上諭步軍統領衙門奏拿獲賊犯請交部審辦一摺所有拿獲洪福 慈當官等處銅練各物之賊犯袁大馬即袁得山袁立兒即袁順兒王五郎 王五立兒連毛兒張大郎張曼兒大胡胡九王羣兒徐志祥侯善祥即侯善子侯三即侯善殿侯復山張大海李朋均着交刑部嚴行審訊其未獲之王六順兒等着步軍統領衙門 順天府五城按察使嚴拿務獲歸案審辦至拿獲此案各犯之出力員弁着刑部於定案時聲明請旨欽此○同日奉 上諭裕祿奏請調員差委等語請補用道前任安徽甯國府知府高崇 基着直隸總督飭令該員候服闋後前赴安徽交裕祿差遣委用該部知道欽此○十二日奉 上諭前因御史清瀾奏內務府廣儲司銀庫員外郎曹潤文需索不報勒扣放欸等 情當諭令總管內務府大臣確查具奏茲據廣儲司等奏稱曹潤文需索等情係屬捏造並無其事即着毋庸置議庫款關係至重仍恐日久弊生該大臣等務當隨時認真稽查 經該大臣等分別核減成數酌量放給該員等無從舞弊等語曹潤文需索等情係屬捏造並無其事即着毋庸置議庫款關係至重仍恐日久弊生該大臣等務當隨時認真稽查 如有司員等隱匿舞弊情事即行從嚴懲辦毋稍徇隱欽此○同日奉 上諭刑部奏各省軍流徒人犯請仍復年終彙報舊例一摺各省軍流徒人犯向係年終彙報嗣經停止現在查 辦減等散漫無稽各省未經造報者甚多殊屬遲延且恐有遺漏情事非所以肅仁施而昭周密其有因案牽涉之犯亦以輾轉行查辦理需時嗣後各省督撫將軍都統府尹等仍 照舊例將軍流徒犯定地發配及到配安置除咨報部外均於年終彙案彙報敘事由並聲明何司案呈造冊彙報徒人犯一體辦理該部即行例冊進行並着各省查照本年 六月部定章程迅即備錄各犯案由分別官常犯准減不准減造冊彙報叙事由並聲明何司案呈造冊彙報徒人犯一體辦理該部即行例冊進行並着各省查照本年

**京報** 諭旨○十二月十一日奉 上諭步軍統領衙門奏拿獲賊犯請交部審辦一摺所有拿獲洪福 慈當官等處銅練各物之賊犯袁大馬即袁得山袁立兒即袁順兒王五郎 王五立兒連毛兒張大郎張曼兒大胡胡九王羣兒徐志祥侯善祥即侯善子侯三即侯善殿侯復山張大海李朋均着交刑部嚴行審訊其未獲之王六順兒等着步軍統領衙門 順天府五城按察使嚴拿務獲歸案審辦至拿獲此案各犯之出力員弁着刑部於定案時聲明請旨欽此○同日奉 上諭裕祿奏請調員差委等語請補用道前任安徽甯國府知府高崇 基着直隸總督飭令該員候服闋後前赴安徽交裕祿差遣委用該部知道欽此○十二日奉 上諭前因御史清瀾奏內務府廣儲司銀庫員外郎曹潤文需索不報勒扣放欸等 情當諭令總管內務府大臣確查具奏茲據廣儲司等奏稱曹潤文需索等情係屬捏造並無其事即着毋庸置議庫款關係至重仍恐日久弊生該大臣等務當隨時認真稽查 經該大臣等分別核減成數酌量放給該員等無從舞弊等語曹潤文需索等情係屬捏造並無其事即着毋庸置議庫款關係至重仍恐日久弊生該大臣等務當隨時認真稽查 如有司員等隱匿舞弊情事即行從嚴懲辦毋稍徇隱欽此○同日奉 上諭刑部奏各省軍流徒人犯請仍復年終彙報舊例一摺各省軍流徒人犯向係年終彙報嗣經停止現在查 辦減等散漫無稽各省未經造報者甚多殊屬遲延且恐有遺漏情事非所以肅仁施而昭周密其有因案牽涉之犯亦以輾轉行查辦理需時嗣後各省督撫將軍都統府尹等仍 照舊例將軍流徒犯定地發配及到配安置除咨報部外均於年終彙案彙報敘事由並聲明何司案呈造冊彙報徒人犯一體辦理該部即行例冊進行並着各省查照本年 六月部定章程迅即備錄各犯案由分別官常犯准減不准減造冊彙報叙事由並聲明何司案呈造冊彙報徒人犯一體辦理該部即行例冊進行並着各省查照本年

**新 聞** 論出洋僱工 自中外立約通商而中國之人士出洋謀生以資餬口者歲以十數萬計有不數年而滿載回國者亦有滿載而歸者然其間之有 巨樂與交游間里仰其氣節其自奉轉過於素封顯宦者人皆羨之慕之以為外洋誠郭家之金穴郭氏之銅山荷得問津無憂不富也亦有遺棄老親忍拋妻 子門衰祚薄一去不返父母老且死子填溝壑妻嫁他人宗祧斷絕總聞知在外多年不堪督工之酷虐寒不得衣飢不得食愁病交侵抱恨以歿招魂無 自返骨無期長為異域之鬼者此則所謂有不幸也然統而計之幸者千不獲一其不幸者則比比皆是幾於無不盡然也夫人即窮困而運有時哀亦有 時感荷命當富貴即在中國亦胡不可如願以償矣必於千人之中而求得一之幸乎世俗眼淺而志易盈又安能偏為告語作富頭之棒喝俾回頭而岸登耶 況乎欣然以出洋為足謀生致富者在中國則有誘騙之弊在外國則有迫勒之苦當初往往不悟及身受困憊始知悔之晚矣試觀近日西 報所言檀香山工頭虐待各僱傭國屬島之人紛紛前往致墮奸謀各西報館極論其事欲飭廷得知力為禁止俾島人得安在府之常免墮塗炭之苦則其故 有可思也夫豈西報館有甚惡於招工之人而倡為是言耶抑亦確有見聞心甚不忍故為此論亦自比於言之無罪聞之足戒而為僱傭者大造其福耳奈何 為民司牧者每別有營謀以為不肖勞心即以為貴在省而嗜利忘義之徒則又倡為狂謬之論謂此等出洋之人必屬困迫不堪且習於惰游若聽其留 在本國一旦為飢寒所迫小則穿窬行竊大則聚眾行強以致訟獄繁滋為害閭閻甚烈若縱之出洋則生者有所得養死者無所遺患是亦安靖地方之一法也

**新 聞** 煤礦近聞 上海遞來西字信息謂開平礦務邇來日有起色從前所用之採煤器具今則擱置一處惟用新購者以期事半功倍焉 計所蓋房屋及安放器具之地共有四百餘畝所用材料必經挑選以求堅固可歷久遠曾有游歷是處親視所開礦穴其隧道則用磚 及鐵架成餘皆以整塊山石砌成牆壁之狀有一礦穴於西歷舊歲夏令時已開有英尺二百尺深若將來開闢愈深則將至六百尺矣 又一穴現深有英尺三百零二尺於穴中開通一路乃用以透出地面而受生氣者也其長計英尺三百五十尺又有透風之處其形 如扇有三十英尺闊大每層一棉尼可吸天氣七十五尺或一百尺而鑄鐵攻木各工匠無所不備即機器有壞而能即刻修得應 用焉計此等工匠約有百餘人乃由閩省僱往者也又有三百五十名石匠挑夫等工以便操作管工者西人共十有一各處煤石近 用氣機鑽透而炸裂之此等機器不用人力又不須火火惟藉風勢所鼓盪則轉動如飛而無堅不透此誠利器也礦穴中多用電氣取 光以免爆裂之患今礦穴皆有機器一具旋轉不竭惟第一穴之機器則較小蓋限於地勢也第一穴機鑿有六氣管此外又有大水池 二座用石築成深英尺十四尺池上覆以蓋其形如傘乃鋼鐵所製聞此水池乃用以備冬時水寒凝結藉暖氣以溶釋者也由礦穴中 吸去之水每一棉尼可起方徑四十五英尺此水先由大槽引至煤局爐備用復引往洗煤機器房每日可洗煤四百五十噸聞將建築鐵

**新 聞** 台匪近聞 台匪黃金滿滋事已閱數月經官軍剿捕渠魁仍未授首匪黨混冒金滿之名肆出搶劫劫劫台州府新任太守成梓臣派 勇現幸境內稍得安靖然匪黨甚夥聚有三四千之多皆習於洋鎗與黃金滿竄伏於仙居地方官軍亦不敢進剿致蹈葉夢 梅都覆轍聞當時賊都者匪首為項姓亦名夢梅父項連三著名土匪經前任台府劉蘭舟太守剿戮遺有四子長夢梅次 小梅三小梅又名三頭皆正妻所出也四噏壽則妾所生項連三戰後妾轉嫁戴姓喻壽尚幼隨母嫁故又姓戴現亦長成與兄三 人均兇橫甚於其父既戴葉都戎之後官憲查悉不勝切齒懸賞購捕必期罪人斯得項夢梅喻壽脫自將胞弟項三頭殺死手 持首級赴黃巖縣自首為馮松齋明府識破訊非項三頭之首實戴殺他人意圖混代者馮明府申詳府憲立將項夢梅喻壽首示眾 其弟項小梅又被兵差在溫州府鼓樓下捕獲由永嘉縣張明府審明府憲將項小梅一味狡展張明府素與葉都戎交好見項 所穿之鞋是都戎平時所穿者有觸於心訊以鞋從何來小梅始俯首無辭錄供後即詳解道憲定案道憲欲批解上省張明府以 匪黨眾多途中恐被搶劫劫劫就地正法免至變生不測而項三頭聞已被拿在案清管押官軍又將喻壽一併捕獲是山客坑之 匪首均已剿除惟黃金滿如漏網之魚耳然洋鎗匪尚有如此之多其為患正未有已時仍須地方官力為剿辦以免貽禍養癰也 事發後被控經官提審多堂十九日復訊有巡



連些赴案稟稱羊城安德店伴不肯來作証官以無從  
難成謝命將李昌釋放○痾瘵在抱 十八日下午港督燕  
赴東華醫院巡閱新建之痘科院及瘋癲房蓋憐隱之心情難自  
已也○竊匪 梁樹於十九日竊婦人陳氏被拘到案據供流  
落港中資斧告竭欲回故鄉又無盤費故迫而出此耳官命詳解  
泉衙審訊定讞○竊賊 馮靈於二十日竊劉光橙被拘到案原  
告供稱以販生菓度活是日將橙陳列門前待沽偶入內被告遂  
用刀割壞貯橙之器以恣肆掠奪適差至見而拘之官判繫獄  
三個月罰作苦工○犯夜 鄭齊因夜深在途中行走既無燈火  
又無執照被拘到案判罰仙士二十枚否則禁監兩日

**投** 啟者本夜冷館改期於二十七  
日上午十一點鐘有爛火船出  
投船名君打現拋在海南海濱  
天河沙灣船身及機器合成一  
單而船中貨物另外一單分爲  
兩單出投其買之法一經船  
下則歸買主自理貴客欲投者  
請到本港蘭街本館便是  
辛巳年 十一月 廿六日  
拍賣人末士登謹啟

**岸** 是以秋霜之流毒深而爲禍烈也豈無秦樓楚館未足以困英雄豈無舞榭歌臺未足以工斌媚遂乃獨開生面洞設狐狸半號掩門地窩蛇蝎  
竊以秋霜之流毒深而爲禍烈也豈無秦樓楚館未足以困英雄豈無舞榭歌臺未足以工斌媚遂乃獨開生面洞設狐狸半號掩門地窩蛇蝎  
情同鑽穴謬爲奇貨之居假託出車慣作私登之醜朱門窮寇多方而誘以私奔繡閣嬌姿百計而使無完行芙蓉臉吐購以黃金豈意飽開投  
以白水奶媽新到治味先嘗水雞初來鬼頭作引街頭爛語都云貨出外江屋角偷窺道是淘真古井翻翻然往實然來會幾何時進十間其  
報捷未有艾也三代荷甘榮封臭直薰天腥腐鼻疾真是疊手已先擊觸目傷心咬牙切齒誠誠人心風俗之隱憂鄉梓里之大患也近聞港  
澳兩區有一二貴介三五少年始肆狎邪之遊頓受傳染之毒思厚者早分皂白言向諱其主名領險者大肆離黃禍將連其祖父六親抱痛九  
族蒙羞嗟嗟誰非人子誰無父母君子仁人忍令私窩之禍蔓延至此然不爲已然者惜猶爲未然者懼也又況淫人妻女轉盼而妻女淫人禍  
人子孫旋踵而子孫受禍自君入魏悔之已遲道自循網原不瀾易若未犯者先防失足已犯者及早回頭守清白之家風存本來之面目之  
爲得也且夫抱玷者人之自孽也猛省者人之轉機也陷溺不返者小人之故態也補救多方者君子之用心也用是不揣冒昧痛下針砭效棒  
喝於當頭無旁觀而袖手庶幾共出迷津齊歸覺路以私窩爲苦海視私窩爲畏途毋耽頃刻風流毋墮公麼孽障入私窩而擒首惡利己即以  
利人責私窩而許自新修善即以修福大開方便廣積陰功則私窩之毒旋消私窩之禍永息矣易易勝厚幸歟 憫氏道人拜稿 主登

**萬安公司** 啟者本公司定議八月  
初十以前 賜顧生  
意者其回頭花紅仍照  
舊章核算派其八月  
初十以後至年底 賜  
顧者每百員訂送回頭  
花紅銀三十二員特此  
佈聞  
辛巳年 十二月  
司理人郭硯溪謹啟

**神如相星** 世之談相命者多矣世之看相命者亦多矣欲得一慧眼  
者握其主腦露出用神揭領提綱不數言能將人畢生消  
受歷歷道出毫釐不謬宇宙間果有此異人哉予用是物  
色者久之始于香江遇何鑑清先生乃有此神效其觀人  
也不相其皮而相其心其判命也不掉虛言而決實驗豈  
真胸有秦鏡歟胡爲予所薦諸友求先生論斷吉凶一  
一指指出有神而如來之妙孔子云夫人不言言必有中可  
爲先生移贈也良由陰陽五行道理爛熟胸中不特觀人  
有準即將此理以醫人亦立能奏效也 先生舖在香港  
大街高陞戲院右側老招牌爲記 吳崇遠題贈二首  
賣出 容發店謹啟

**告** 啟者香港文咸街門牌第八十八號茂店原李祥發  
即李雨田李琪劉樂琴三人合夥開張參茸藥材生意  
今劉樂琴志圖別業願將自己名下股份退出讓與股  
內人李祥發李琪等承受經將數目全盤面算清楚彼此  
允妥會於十一月初五日立同承約退約互交存據  
所有岐茂欠到各行貨賬及揭借滙款按取各款銀  
兩等項以前俱歸承股人李祥發等支理以後亦亦歸  
承股人之事前後一概與退股人劉樂琴無涉嗣後生  
意盈虧亦與退股人無干特此佈聞以免後論  
光緒七年 十二月初十日 劉樂琴謹啟

**客發炭煤** 啟者香港中環  
永樂正街義和  
隆號常有安南  
煤炭發售此煤  
質甚佳價亦相  
宜 諸尊光顧  
請移玉步此佈  
光緒七年十二  
月十八日早  
義和隆謹啟

**白** 啟者中環嘉咸  
街門牌第三號  
三樓南盛白皮  
店欠到租銀太  
多舖主取回吉  
舖將家私什物  
抵租另批與敬  
惜堂承租特此  
佈聞 敬惜堂  
白 何文軒堂啟

**告** 啟者省城蘇記堂買受金  
盛和號船一隻船上桅桅  
鑄鍊索生什物一應俱全  
於十一月二十六日交易  
明白倘金盛和及該船主  
李馬養有欠人賬目及揭  
借滙單等項俱歸金盛和  
舊人支理特此聲明以免  
後論光緒七年十一月廿  
六日 蘇記堂謹啟

**白** 啟者省城和安堂買受時  
安堂萬全安鹽船一隻船  
上索生什物一應俱全於  
本月十二日交易明白倘  
有來歷未清及欠人賬目  
揭借滙單等項俱歸時安  
堂理明與和安堂無涉特  
此聲明以免後論  
光緒七年十二月十七日  
和安堂謹白

**告** 啟者上海恒豐泰原原本號與  
關鐵生合伴本號該占老本銀  
五百兩另代恒豐泰付貨給部  
銀一千三百餘兩此銀支長無  
歸倘上海恒豐泰或欠到各埠  
貨項揭借等項俱歸上海恒豐  
泰總理司事人關鐵生經手清  
理一切與香港上環榮茂店章  
榮泉無涉謹此聲明以免後論  
榮茂章榮泉謹白

**立** 杏莊主人外科藥水專治銀二  
毫能治皮膚百病乳癰胎毒頑  
癬汗斑疔瘡痛皮膚癢癢風  
骨節麻木無名腫毒湯火跌  
打蛇虫傷傷足咬之類凡諸痛  
者當可試立刻可止一寄  
一在香港上環大馬路街口  
廣記錢樓代賣 杏莊主人謹啟

**白** 啟者西營盤炮台二約門牌  
第十五號恒茂茶棧生意收盤  
自光緒六年正月七年起至七年十  
月十七日止截全盤清算眾件  
原將舖底貨項與陳益記承  
受交易清楚如有恒茂欠到各  
號貨項揭借並各號欠賬項俱  
歸陳炳經手支收特此聲明以  
免後論 辛巳十二月初八日  
恒茂茶棧清盤告白

**告** 啟者現日本三井物產會  
社所有來往貨物等件俱  
歸義利洋行之云云公司  
代理凡 各寶號與三井  
物產會社往來交易者如  
蒙 光顧祈請移玉到義  
利洋行辦面議特此報  
聞 辛巳年十一月廿日  
代理人義利洋行 謹啟

**白** 啟者省城蘇記堂買受金  
盛和號船一隻船上桅桅  
鑄鍊索生什物一應俱全  
於十一月二十六日交易  
明白倘金盛和及該船主  
李馬養有欠人賬目及揭  
借滙單等項俱歸金盛和  
舊人支理特此聲明以免  
後論光緒七年十一月廿  
六日 蘇記堂謹啟

**告** 啟者香港中環同文街第三  
十七號門牌成利店報窮之  
數業蒙 泉惠推舉瑞記洋  
行未士俾士架辦理但各行  
店所有欠到成利數目者望  
祈早日交到瑞記洋行代理  
人未士俾士架照收好得業  
齊均派是所厚望焉此佈  
光緒七年十二月初七日  
代理人瑞記洋行俾士架啟

**白** 啟者香港中環同文街第三  
十七號門牌成利店報窮之  
數業蒙 泉惠推舉瑞記洋  
行未士俾士架辦理但各行  
店所有欠到成利數目者望  
祈早日交到瑞記洋行代理  
人未士俾士架照收好得業  
齊均派是所厚望焉此佈  
光緒七年十二月初七日  
代理人瑞記洋行俾士架啟

**良** 百福堂何種德即何鑑清先生是  
也其相命行世於本港三十年久  
已見推於中外猶未知其全也予  
於庚辰秋染一奇難症諸醫診視  
束手無策及延 先生洞悉病源  
投藥數劑沉疴立起繼得花柳  
癰癰症數人無不速愈然後得知  
先生命相之理與醫理相輔而行  
也 先生舖在高陞戲院右側  
岡州陳桂庭拜題

**告** 啟者下環門牌第九十七號生隆影店  
原係譚想堂馮吉甫潘蘇合股份生意  
今因潘蘇志圖別業情願將自己名下  
生意份退股現將所有潘蘇應得之老  
本溢息等項一概算安清楚計明除支  
應收之項準本月念一日交易嗣後生  
隆聚記生意盈虧與潘蘇無涉倘潘蘇  
有私欠各行等款項一概不關生隆聚  
記店事特字聲明 光緒七年 十二月  
初八日 生隆聚記啟

**白** 啟者香港中環同文街第三  
十七號門牌成利店報窮之  
數業蒙 泉惠推舉瑞記洋  
行未士俾士架辦理但各行  
店所有欠到成利數目者望  
祈早日交到瑞記洋行代理  
人未士俾士架照收好得業  
齊均派是所厚望焉此佈  
光緒七年十二月初七日  
代理人瑞記洋行俾士架啟

**海上往** 啟者本行有火  
船壹只名廈門  
準本月廿五日  
下午四點開行  
前往上海等處  
貴客欲搭船者  
請至本行面議  
價甚相宜  
十二月廿五日  
德忌利士行啟

**灣臺水淡門厦往** 啟者本行有火  
船名海龍准期  
本月廿五日止  
午啟行往厦門  
淡水臺灣等處  
貴客欲附貨搭  
船者請至本行  
面議 主登  
十二月廿五日  
德忌利士行啟

**埠倫鉢往** 啟者本號有花旗  
二樓半桅船一只  
名亞倫尾恩定期  
光緒八年二月初  
旬揚帆前往鉢倫  
如貴客欲附貨搭  
船者祈請至本號  
面議此佈  
辛巳十一月廿九  
合記號謹啟

**貢西南安往** 啟者本號有火船  
一隻名庇倫拿準  
二十日落貨至廿  
五日開行往安南  
西貢如 貴客附  
貨搭船者請至本  
行面議價甚相宜  
辛巳年 十二月  
十七日 公安號啟

**告** 啟者本公司火  
船一只名德律約  
期正月下旬動輪  
前往鉢倫等處  
舊金山貨物如  
貴客欲搭船附貨  
者水脚格外相宜  
請至本公司面議  
辛巳十二月初八  
興記公司啟

**等能庇波架星往** 啟者本行茲有堅  
固火船一隻名亞  
澤士準廿二日下  
午四點啟行前往  
星架坡庇能倫敦  
蘇士如 貴客欲  
附貨搭船者請至  
本行面議 主登  
辛巳十二月十九  
太古洋行啟

**告** 啟者本公司有火輪船名蘇  
美打訂於本月廿五日  
到港定期於本月廿九日晨  
早六點鐘啟行前往神戶橫  
濱接連長崎等處等準倘  
貴客欲附貨搭船者祈請至中環  
海傍劫行公司左便本行面  
議特此佈聞 主登  
光緒七年 十二月十九日  
日本三菱火輪船公司謹啟

**貢西南安往** 茲本號有堅固快捷  
火船名巴路旬準期  
十二月廿四日落貨  
至十二月廿七日開  
行前往安南等處  
貴客欲附貨搭船者  
請至本號面議  
辛巳年 十二月  
十六日 香港同記公司謹啟

**告** 啟者茲有堅固火  
船二只發賣  
名飛龍漢沙可能  
拖船合用價甚相  
宜但合意者請移  
玉至同文街容發  
店面議 主登  
光緒七年  
十一月初九日  
容發店謹啟

**告** 啟者凡有九如坊  
鄭耀記有到各行  
店除取貨物并來  
往銀兩者定必送  
到本號收給同簿  
作據方得爲實否  
則不認勿謂言之  
不預也 主登  
辛巳十二月十五  
鄭耀記謹啟

**告** 啟者中環皇后大街門  
牌第一百三十六號雲  
來茶居下於本月十七  
日修葺舖內地方樓上  
點心暫行停止舖面生  
意買賣如常俟工竣之  
日所有樓上及舖面一  
概照舊交易特此奉聞  
辛巳年十二月十五日  
本店謹啟

**告** 啟者文咸西街門牌七十四號同和榮炭  
書信店係自甲戌年仁安朱永楊黃明等  
合伴合做今黃明志圖別業願將名下股  
份退出所有舖中什物賬項一概頂與仁  
安朱永楊等承受即日將本利息交與黃  
明親手收回嗣後生意盈虧與黃明無涉  
據云舊日立合伴事之合同遺失現未  
有交出自後若尋出該合同是爲故紙先  
此聲明以免後論 光緒七年十二月  
十九日 同和朱永楊仁安號等啟

**告** 啟者本號有花旗  
兩枝半桅船一隻  
名架林馬定期光  
緒八年二月中旬  
揚帆前往鉢倫等  
處 貴客欲附貨搭  
船者請至本號面  
議此佈 主登  
十一月 二十日  
合記號謹啟

**告** 啟者本行常有英國上等  
帆布出賣價值格外相宜  
貴客欲採買者不拘多少  
或一疋至十疋均無不可  
并有上等色品紅藍各色  
顏料染料價甚相宜特此  
佈聞 貴客光顧懇請移  
玉到本行面議是荷  
光緒七年十月十七日  
香港希士洋行謹啟

**告** 啟者本號有堅固快捷  
火船名巴路旬準期  
十二月廿四日落貨  
至十二月廿七日開  
行前往安南等處  
貴客欲附貨搭船者  
請至本號面議  
辛巳年 十二月  
十六日 香港同記公司謹啟

**告** 啟者本號有花旗  
兩枝半桅船一隻  
名架林馬定期光  
緒八年二月中旬  
揚帆前往鉢倫等  
處 貴客欲附貨搭  
船者請至本號面  
議此佈 主登  
十一月 二十日  
合記號謹啟



新開紙由香港歌賦街第五約門牌第二十五號中華印務總